

**CÔNG TY CỔ PHẦN IN VÀ BAO BÌ MỸ CHÂU**

**Địa chỉ : 18 Lũy Bán Bích – Phường Tân Thới Hòa – Quận Tân Phú – TP  
HCM**

**Điện thoại : 39 612 844 – 39 612 387**

**Fax : 39 612 737**

**BÁO CÁO TÀI CHÍNH**

**QUÍ 2 NĂM 2014**

**NƠI NHẬN BÁO CÁO: BAN KIỂM SOÁT**

**CÔNG TY CỔ PHẦN IN VÀ BAO BÌ MỸ CHÂU**

## BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Ngày 30/06/2014

Đơn vị tính: đồng

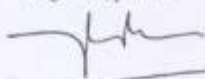
| TÀI SẢN  | Mã số      | Thuyết Minh | 30/06/2014             | 01/01/2014             |
|--|------------|-------------|------------------------|------------------------|
| 1  | 2          | 3           | 4                      | 5                      |
| <b>A-TÀI SẢN NGẮN HẠN</b>                          | <b>100</b> |             | <b>184.916.036.552</b> | <b>191.977.418.820</b> |
| <b>I.Tiền và các khoản tương đương tiền</b>        | <b>110</b> |             | <b>6.338.248.123</b>   | <b>11.866.984.022</b>  |
| 1.Tiền   | 111        | (1)         | 6.338.248.123          | 11.866.984.022         |
| 2.Các khoản tương đương tiền                       | 112        |             | -                      | -                      |
| <b>II.Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn</b>      | <b>120</b> |             | <b>5.486.334.000</b>   | <b>-</b>               |
| 1.Đầu tư ngắn hạn                                  | 121        |             | 5.486.334.000          | -                      |
| 2.Dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn                | 129        |             | -                      | -                      |
| <b>III.Các khoản phải thu ngắn hạn</b>             | <b>130</b> |             | <b>47.114.187.454</b>  | <b>49.427.658.954</b>  |
| 1.Phải thu khách hàng                              | 131        |             | 46.125.813.879         | 49.758.644.353         |
| 2.Trả trước cho người bán                          | 132        |             | 1.504.916.688          | 283.177.514            |
| 3.Phải thu nội bộ ngắn hạn                         | 133        |             | -                      | -                      |
| 4.Phải thu theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng | 134        |             | -                      | -                      |
| 5.Các khoản phải thu khác                          | 135        | (2)         | 229.626.961            | 312.305.082            |
| 6.Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi               | 139        |             | (746.170.074)          | (926.467.995)          |
| <b>IV.Hàng tồn kho</b>                             | <b>140</b> |             | <b>123.563.153.957</b> | <b>129.436.063.764</b> |
| 1.Hàng tồn kho                                     | 141        | (3)         | 123.563.153.957        | 129.436.063.764        |
| 2.Dự phòng giảm giá hàng tồn kho                   | 149        |             | -                      | -                      |
| <b>V.Tài sản ngắn hạn khác</b>                     | <b>150</b> |             | <b>2.414.113.018</b>   | <b>1.246.712.080</b>   |
| 1.Chi phí trả trước ngắn hạn                       | 151        | (4)         | 327.356.031            | 295.010.373            |
| 2.Thuế GTGT được khấu trừ                          | 152        |             | 326.701.892            | 183.511.798            |
| 3.Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước         | 154        |             | 1.043.834.095          | 275.131.909            |
| 5.Tài sản ngắn hạn khác                            | 158        | (5)         | 716.221.000            | 493.058.000            |
|  |            |             |                        |                        |
| <b>B.TÀI SẢN DÀI HẠN</b>                           | <b>200</b> |             | <b>120.993.564.441</b> | <b>129.060.133.951</b> |
| <b>I.Các khoản phải thu dài hạn</b>                | <b>210</b> |             | <b>-</b>               | <b>-</b>               |
| 1.Phải thu dài hạn của khách hàng                  | 211        |             | -                      | -                      |
| 2.Vốn kinh doanh ở đơn vị trực thuộc               | 212        |             | -                      | -                      |
| 3.Phải thu dài hạn nội bộ                          | 213        |             | -                      | -                      |
| 4.Phải thu dài hạn khác                            | 218        |             | -                      | -                      |
| 5.Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi                | 219        |             | -                      | -                      |
| <b>II.Tài sản cố định</b>                          | <b>220</b> |             | <b>113.198.870.527</b> | <b>122.091.950.665</b> |
| 1.Tài sản cố định hữu hình                         | 221        | (6)         | 110.938.629.687        | 119.685.887.835        |
| - Nguyên giá                                       | 222        |             | 280.524.834.232        | 279.943.448.872        |
| - Giá trị hao mòn lũy kế                           | 223        |             | (169.586.204.545)      | (160.257.561.037)      |
| 2.Tài sản cố định thuê tài chính                   | 224        |             | 2.260.240.840          | 2.406.062.830          |
| - Nguyên giá                                       | 225        |             | 2.916.439.794          | 2.916.439.794          |
| - Giá trị hao mòn lũy kế                           | 226        |             | (656.198.954)          | (510.376.964)          |

|  |              |                    |                        |                        |
|--|--------------|--------------------|------------------------|------------------------|
| 3.Tài sản cố định vô hình                          | 227          |                    | -                      | -                      |
| - Nguyên giá                                       | 228          |                    | -                      | -                      |
| - Giá trị hao mòn lũy kế                           | 229          |                    | -                      | -                      |
| 4.Chi phí xây dựng cơ bản dở dang                  | 230          |                    | -                      | -                      |
| <b>III.Bất động sản đầu tư</b>                     | <b>240</b>   |                    | -                      | -                      |
| - Nguyên giá                                       | 241          |                    | -                      | -                      |
| - Giá trị hao mòn lũy kế                           | 242          |                    | -                      | -                      |
| <b>IV.Các khoản đầu tư tài chính dài hạn</b>       | <b>250</b>   |                    | <b>1.459.985.400</b>   | <b>1.466.652.000</b>   |
| 1.Đầu tư vào công ty con                           | 251          |                    | -                      | -                      |
| 2.Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh          | 252          |                    | -                      | -                      |
| 3.Đầu tư dài hạn khác                              | 258          |                    | 1.972.000.000          | 1.972.000.000          |
| 4.Dự phòng giảm giá đầu tư tài chính dài hạn       | 259          |                    | (512.014.600)          | (505.348.000)          |
| <b>V.Tài sản dài hạn khác</b>                      | <b>260</b>   |                    | <b>6.334.708.514</b>   | <b>5.501.531.286</b>   |
| 1.Chi phí trả trước dài hạn                        | 261          |                    | 4.981.765.514          | 5.148.588.286          |
| 2.Tài sản thuế thu nhập hoãn lại                   | 262          |                    | -                      | -                      |
| 3.Tài sản dài hạn khác                             | 268          |                    | 1.352.943.000          | 352.943.000            |
| <b>TỔNG CỘNG TÀI SẢN</b>                           | <b>270</b>   |                    | <b>305.909.600.993</b> | <b>321.037.552.771</b> |
| <b>NGUỒN VỐN</b>                                   |              |                    |                        |                        |
|  | <b>Mã số</b> | <b>Thuyết Minh</b> | <b>30/06/2014</b>      | <b>01/01/2014</b>      |
| <b>A-NỢ PHẢI TRẢ</b>                               | <b>300</b>   |                    | <b>146.175.230.897</b> | <b>157.238.316.362</b> |
| <b>I.Nợ ngắn hạn</b>                               | <b>310</b>   |                    | <b>130.661.061.665</b> | <b>138.084.479.478</b> |
| 1.Vay và nợ ngắn hạn                               | 311          | (7)                | 68.433.050.649         | 68.946.282.833         |
| 2.Phải trả người bán                               | 312          |                    | 36.002.912.306         | 38.696.616.222         |
| 3.Người mua trả tiền trước                         | 313          |                    | 335.697.861            | 1.585.755.210          |
| 4.Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước              | 314          | (8)                | 2.441.372.074          | 3.922.952.041          |
| 5.Phải trả người lao động                          | 315          |                    | 2.582.652.868          | 5.244.011.444          |
| 6.Chi phí phải trả                                 | 316          | (9)                | 373.499.573            | 1.332.873.660          |
| 7.Phải trả nội bộ                                  | 317          |                    | -                      | -                      |
| 8.Phải trả theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng | 318          |                    | -                      | -                      |
| 9.Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác       | 319          | (10)               | 19.586.448.090         | 16.868.487.693         |
| 10.Dự phòng phải trả ngắn hạn                      | 320          |                    | -                      | -                      |
| 11.Quỹ khen thưởng, phúc lợi                       | 323          |                    | 905.428.244            | 1.487.500.375          |
| <b>II.Nợ dài hạn</b>                               | <b>330</b>   |                    | <b>15.514.169.232</b>  | <b>19.153.836.884</b>  |
| 1.Phải trả dài hạn người bán                       | 331          |                    | -                      | -                      |
| 2.Phải trả dài hạn nội bộ                          | 332          |                    | -                      | -                      |
| 3.Phải trả dài hạn khác                            | 333          |                    | -                      | -                      |
| 4.Vay và nợ dài hạn                                | 334          | (11)               | 15.197.737.362         | 18.837.405.014         |
| 5.Thuế thu nhập hoãn lại phải trả                  | 335          |                    | 316.431.870            | 316.431.870            |
| 6.Dự phòng trợ cấp mất việc làm                    | 336          |                    | -                      | -                      |
| 7.Dự phòng phải trả dài hạn                        | 337          |                    | -                      | -                      |
| 8.Doanh thu chưa thực hiện                         | 338          |                    | -                      | -                      |
| 9.Quỹ phát triển khoa học và công nghệ             | 338          |                    | -                      | -                      |
| <b>B-VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>                            | <b>400</b>   |                    | <b>159.734.370.096</b> | <b>163.799.236.409</b> |
| <b>I.Vốn chủ sở hữu</b>                            | <b>410</b>   | (12)               | <b>159.734.370.096</b> | <b>163.799.236.409</b> |

|                                      |            |  |                        |                        |
|--------------------------------------|------------|--|------------------------|------------------------|
| 1.Vốn đầu tư của chủ sở hữu          | 411        |  | 103.395.200.000        | 103.395.200.000        |
| 2.Thặng dư vốn cổ phần               | 412        |  | 24.080.701.449         | 24.080.701.449         |
| 3.Vốn khác của chủ sở hữu            | 413        |  | -                      | -                      |
| 4.Cổ phiếu quỹ                       | 414        |  | (317.124.000)          | (317.124.000)          |
| 5.Chênh lệch đánh giá lại tài sản    | 415        |  | -                      | -                      |
| 6.Chênh lệch tỷ giá hối đoái         | 416        |  | -                      | -                      |
| 7.Quỹ đầu tư phát triển              | 417        |  | 15.549.308.448         | 13.739.774.805         |
| 8.Quỹ dự phòng tài chính             | 418        |  | 8.869.638.050          | 7.696.602.023          |
| 9.Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu      | 419        |  | -                      | -                      |
| 10.Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối | 420        |  | 8.156.646.149          | 15.204.082.132         |
| 11.Nguồn vốn đầu tư XDCB             | 421        |  | -                      | -                      |
| 12.Quỹ hỗ trợ sắp xếp doanh nghiệp   | 421        |  | -                      | -                      |
| <b>II.Nguồn kinh phí và quỹ khác</b> | <b>430</b> |  | -                      | -                      |
| 1.Nguồn kinh phí                     | 432        |  | -                      | -                      |
| 2.Nguồn kinh phí đã hình thành TSCĐ  | 433        |  | -                      | -                      |
| <b>TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN</b>           | <b>440</b> |  | <b>305.909.600.993</b> | <b>321.037.552.771</b> |

| CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN                | Thuyết | 30/06/2014 | 01/01/2014 |
|--|--------|------------|------------|
| Tài sản thuê ngoài                                 |        |            |            |
| Vật tư, hàng hóa nhận giữ hộ, nhận gia công ( tờ ) |        | 637.911    | 199.448    |
| Hàng hóa nhận bán hộ, nhận ký gửi                  |        |            |            |
| Nợ khó đòi đã xử lý                                |        |            |            |
| Ngoại tệ các loại                                  |        |            |            |
| - USD  |        | 2.761,22   | 0,68       |
| - SGD  |        | 0,34       | 0,34       |
| Dự toán chi sự nghiệp, dự án                       |        |            |            |

Người lập biểu



NGUYỄN THỊ QUYÊN

Kế Toán Trưởng



VÕ NGỌC HUỖNH THU



**BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH**  
**QUÝ 2 NĂM 2014**

Đơn vị tính: đồng

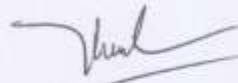
| CHỈ TIÊU  | MÃ SỐ | THUYẾT MINH | Quý 2          |                | Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này |                 |
|---|-------|-------------|----------------|----------------|------------------------------------|-----------------|
|   |       |             | 2014           | 2013           | 2014                               | 2013            |
| 1   | 2     | 3           | 4              | 5              | 6                                  | 7               |
| 1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ                                     | 01    | (13)        | 95.446.539.574 | 89.663.380.270 | 168.870.347.154                    | 176.657.154.596 |
| 2. Các khoản giảm trừ doanh thu   | 02    |             | -              | -              | 18.664.750                         | 37.222.800      |
| 3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (10 = 01 - 02)             | 10    |             | 95.446.539.574 | 89.663.380.270 | 168.851.682.404                    | 176.619.931.796 |
| 4. Giá vốn hàng bán   | 11    | (14)        | 81.414.163.916 | 75.782.590.486 | 143.777.730.185                    | 145.749.568.716 |
| 5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ (20 = 10 - 11)               | 20    |             | 14.032.375.658 | 13.880.789.784 | 25.073.932.219                     | 30.870.363.080  |
| 6. Doanh thu hoạt động tài chính  | 21    | (15)        | 62.278.811     | 454.447.714    | 70.985.645                         | 463.076.549     |
| 7. Chi phí tài chính  | 22    | (16)        | 2.540.325.926  | 1.954.297.123  | 4.137.662.924                      | 3.252.322.491   |
| Trong đó: Chi phí lãi vay   | 23    |             | 2.271.808.881  | 1.763.655.290  | 3.841.145.820                      | 2.892.950.173   |
| 8. Chi phí bán hàng   | 24    | (17)        | 3.222.459.567  | 2.851.322.948  | 5.346.049.904                      | 5.000.335.191   |
| 9. Chi phí quản lý doanh nghiệp   | 25    | (18)        | 2.704.630.462  | 2.381.483.538  | 5.499.439.654                      | 4.478.737.041   |
| 10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh (30 = 20 + (21 - 22) - (24 + 25)) | 30    |             | 5.627.238.514  | 7.148.133.889  | 10.161.765.382                     | 18.602.044.906  |
| 11. Thu nhập khác   | 31    | (19)        | 295.473.221    | 27.312.480     | 295.473.271                        | 227.312.563     |
| 12. Chi phí khác  | 32    | (20)        | -              | 26.339.041     | -                                  | 26.339.041      |
| 13. Lợi nhuận khác (40 = 31 - 32)   | 40    |             | 295.473.221    | 973.439        | 295.473.271                        | 200.973.522     |
| 14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50 = 30 + 40)                          | 50    |             | 5.922.711.735  | 7.149.107.328  | 10.457.238.653                     | 18.803.018.428  |
| 15. Chi phí thuế TNDN hiện hành   | 51    |             | 1.302.996.582  | 1.787.276.832  | 2.300.592.504                      | 4.700.754.607   |
| 16. Chi phí thuế TNDN hoãn lại  | 52    |             | -              | 86.618.722     | -                                  | 86.618.722      |
| 17. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp (60 = 50 - 51 + 52)              | 60    |             | 4.619.715.153  | 5.275.211.774  | 8.156.646.149                      | 14.015.645.099  |
| 18. Lãi cơ bản trên cổ phiếu  | 70    |             | 448            | 511            | 790                                | 1.358           |

Người lập biểu



NGUYỄN THỊ QUYÊN

Kế toán trưởng



VÕ NGỌC HUỲNH THƯ



Ngày 07 tháng 07 năm 2014.

Chức vụ: Giám Đốc



NGUYỄN QUÝ

**BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ**

Theo phương pháp trực tiếp  
QUÍ 2 NĂM 2014

Đơn vị tính: đồng

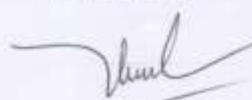
| CHỈ TIÊU  | MÃ SỐ     | Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này |                         |
|---|-----------|------------------------------------|-------------------------|
|   |           | 2014                               | 2013                    |
| <b>Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh</b>                |           |                                    |                         |
| Thu tiền từ bán hàng, cung cấp dịch vụ và doanh thu khác      | 01        | 177.377.491.202                    | 175.004.667.011         |
| Tiền chi trả cho người cung cấp hàng hoá, dịch vụ             | 02        | (121.330.301.852)                  | (91.661.752.277)        |
| Tiền chi trả cho người lao động                               | 03        | (17.974.742.187)                   | (17.259.432.704)        |
| Tiền chi trả lãi vay  | 04        | (3.491.650.295)                    | (2.502.502.222)         |
| Tiền chi nộp thuế TNDN  | 05        | (4.034.171.864)                    | (6.706.804.476)         |
| Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh                         | 06        | 11.820.037.751                     | 9.921.985.963           |
| Tiền chi khác từ hoạt động kinh doanh                         | 07        | (28.410.298.339)                   | (26.717.228.472)        |
| <b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh</b>          | <b>20</b> | <b>13.956.364.416</b>              | <b>40.078.932.823</b>   |
| <b>Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư</b>                    |           |                                    |                         |
| Tiền chi mua sắm, xây dựng TSCĐ và các TS dài hạn khác:       | 21        | (1.087.864.694)                    | (32.408.108.241)        |
| Tiền thu thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các TS dài hạn khác:    | 22        | -                                  | 200.000.000             |
| Tiền chi cho vay và mua các công cụ nợ của đơn vị khác:       | 23        | (5.486.334.000)                    | -                       |
| Tiền thu hồi cho vay, bán lại công cụ nợ của đơn vị khác:     | 24        | -                                  | -                       |
| Tiền chi đầu tư vốn vào đơn vị khác:                          | 25        | -                                  | -                       |
| Tiền thu hồi vốn vào đơn vị khác:                             | 26        | -                                  | -                       |
| Thu lãi tiền cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia:          | 27        | 69.068.898                         | 448.751.568             |
| <b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư</b>              | <b>30</b> | <b>(6.505.129.796)</b>             | <b>(31.759.356.673)</b> |
| <b>Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính</b>                 |           |                                    |                         |
| Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận vốn góp của chủ sở hữu   | 31        | -                                  | -                       |
| Tiền chi trả vốn góp cho các chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu của | 32        | -                                  | -                       |
| Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được                          | 33        | 101.577.162.578                    | 88.154.565.117          |
| Tiền chi trả nợ gốc vay                                       | 34        | (105.458.386.859)                  | (90.332.577.041)        |
| Tiền chi trả nợ thuê tài chính                                | 35        | (317.100.540)                      | -                       |
| Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu                       | 36        | (8.782.239.500)                    | (8.603.808.200)         |
| <b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính</b>           | <b>40</b> | <b>(12.980.564.321)</b>            | <b>(10.781.820.124)</b> |
| <b>Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ (50 = 20 + 30 + 40)</b>     | <b>50</b> | <b>(5.529.329.701)</b>             | <b>(2.462.243.974)</b>  |
| <b>Tiền và tương đương tiền đầu kỳ</b>                        | <b>60</b> | <b>11.866.984.022</b>              | <b>5.622.310.872</b>    |
| Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ       | 61        | 593.802                            | -                       |
| <b>Tiền và tương đương tiền cuối kỳ (70 = 50 + 60 + 61)</b>   | <b>70</b> | <b>6.338.248.123</b>               | <b>3.160.066.898</b>    |

Người lập biểu



NGUYỄN THỊ QUYÊN

Kế Toán Trưởng

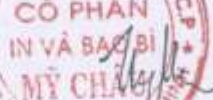


VÕ NGỌC HUỖNH THƯ



Ngày: 19 tháng 07 năm 2014

Tổng Giám Đốc



NGUYỄN QUÝ

## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

### QUÍ 2 NĂM 2014

#### I. Đặc điểm hoạt động

Công ty cổ phần in và bao bì Mỹ Châu (tên giao dịch đối ngoại của Công ty viết tắt là MPC) là một Công ty cổ phần được thành lập theo quyết định số 207/1998/QĐ/BNN-TCCB ngày 10 tháng 12 năm 1998 của Bộ trưởng Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn.

Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 0301671386 (lần 7) ngày 13 tháng 12 năm 2011 do Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hồ Chí Minh cấp.

Trụ sở và nhà xưởng của Công ty đặt tại số 18 Lũy Bán Bích, Phường Tân Thời Hòa, Quận Tân Phú, Thành phố Hồ Chí Minh.

Ngành nghề kinh doanh : In, tráng verni trên sắt lá, sản xuất gia công các loại bao bì bằng kim loại, kinh doanh các loại sắt lá, nhôm lá (dạng cuộn, dạng tờ), các loại vật tư, hóa chất sử dụng công nghệ in trên sắt lá, các hoạt động dịch vụ khác: mua bán các loại máy móc thiết bị và phụ tùng thay thế dùng trong lĩnh vực in, tráng verni trên sắt lá, sản xuất các loại bao bì bằng kim loại và sản xuất các loại sắt lá, dịch vụ cho thuê sân bãi, nhà xưởng kho tàng thuộc quyền sử dụng và quyền sở hữu của Công ty.

#### II. Niên độ kế toán và đơn vị tiền tệ sử dụng

Niên độ kế toán được bắt đầu từ ngày 01 tháng 01 và kết thúc vào ngày 31 tháng 12 hàng năm

Đơn vị tiền tệ được sử dụng trong kế toán là đồng Việt Nam.

#### III. Tóm lược các chính sách kế toán quan trọng

##### *Chế độ kế toán*

Sổ sách kế toán được ghi chép theo chế độ kế toán Việt Nam và được soạn thảo trên cơ sở quy ước theo giá gốc.

##### *Giá trị hàng tồn kho*

Hàng tồn kho được ghi nhận theo phương pháp kê khai thường xuyên;

Chi phí nguyên vật liệu bao gồm giá mua cộng chi phí liên quan;

Giá nguyên vật liệu xuất kho được áp dụng theo phương pháp bình quân gia quyền;

Giá thành thành phẩm bao gồm nguyên vật liệu trực tiếp, tiền lương công nhân trực tiếp và chi phí quản lý phần xưởng.

### ***Tài sản cố định***

Nguyên giá của một tài sản cố định bao gồm giá mua và các khoản chi phí liên quan trực tiếp đến việc đưa tài sản đó vào sử dụng. Những chi phí cải tiến và làm mới chủ yếu được ghi vào tài sản cố định, những chi phí bảo trì và sửa chữa được ghi vào chi phí của năm hiện hành.

Khấu hao tài sản cố định được tính theo phương pháp đường thẳng. Thời gian khấu hao cho một số nhóm tài sản như sau:

Nhà, xưởng và vật kiến trúc 05-28 năm.

Máy móc thiết bị 05-12 năm.

Phương tiện vận tải 05-06 năm.

Dụng cụ quản lý 03-05 năm.

### ***Các nghiệp vụ ngoại tệ***

Đồng Việt Nam (VND) được sử dụng làm tiền tệ hạch toán để lập các báo cáo tài chính. Các nghiệp vụ phát sinh bằng ngoại tệ được chuyển thành đồng Việt Nam theo tỷ giá do Ngân hàng TM CP Đầu tư và Phát triển Việt Nam – Chi nhánh Thành phố Hồ Chí Minh công bố tại thời điểm phát sinh. Chênh lệch do việc chuyển đổi ngoại tệ được ghi nhận vào kết quả hoạt động kinh doanh trong năm.

Những tài sản bằng tiền và công nợ bằng ngoại tệ được qui đổi sang đồng Việt Nam theo tỷ giá mua vào của Ngân hàng TM CP Đầu tư và Phát triển Việt Nam – Chi nhánh Thành phố Hồ Chí Minh công bố tại ngày lập Bảng cân đối kế toán. Lãi lỗ do việc chuyển đổi trên được ghi nhận vào kết quả hoạt động kinh doanh trong năm.

### ***Doanh thu***

Doanh thu thể hiện trên Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh là doanh thu được ghi nhận khi sản phẩm và dịch vụ đã được cung cấp.

### ***Bảo hiểm xã hội và bảo hiểm y tế***

Công ty trích bảo hiểm xã hội dựa trên lương cơ bản như sau: Bảo hiểm xã hội được trích vào chi phí là 18% và 8% trừ lương công nhân viên.

Công ty trích bảo hiểm y tế dựa trên lương cơ bản như sau: Bảo hiểm y tế được trích vào chi phí là 3% và 1,5% trừ lương công nhân viên.

Công ty trích bảo hiểm thất nghiệp trên lương cơ bản như sau: Bảo hiểm thất nghiệp được trích vào chi phí là 1% và 1% trừ lương công nhân viên.

### ***Thuế thu nhập doanh nghiệp***

Thuế thu nhập doanh nghiệp: thuế thu nhập doanh nghiệp được tính bằng 22% lợi nhuận thu được.



IV. Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong Bảng cân đối kế toán và Báo cáo kết quả kinh doanh

|   | 30/06/2014             | 01/01/2014             |
|---|------------------------|------------------------|
| <b>1. Tiền</b>                                  |                        |                        |
| - Tiền mặt _ VND                                | 885.392.189            | 10.343.598             |
| - Tiền gửi ngân hàng _ VND                      | 5.394.036.170          | 11.856.620.447         |
| - Tiền gửi ngân hàng _ USD                      | 58.813.986             | 14.338                 |
| - Tiền gửi ngân hàng _ SGD                      | 5.778                  | 5.639                  |
| - Tiền gửi ngân hàng _ EUR                      | -                      | -                      |
| <b>Cộng</b>                                     | <b>6.338.248.123</b>   | <b>11.866.984.022</b>  |
| <b>2. Các khoản phải thu ngắn hạn khác</b>      | <b>30/06/2014</b>      | <b>01/01/2014</b>      |
| - Thuế GTGT tài sản thuế tài chính              | 229.305.302            | 152.464.565            |
| - Phải thu CBCNV                                | 321.659                | -                      |
| - Phải thu nhân viên                            | -                      | 159.840.517            |
| <b>Cộng</b>                                     | <b>229.626.961</b>     | <b>312.305.082</b>     |
| <b>3. Hàng tồn kho</b>                          | <b>30/06/2014</b>      | <b>01/01/2014</b>      |
| - Hàng mua đang đi đường                        | 9.491.114.286          | 11.088.723.683         |
| - Nguyên liệu, vật liệu                         | 94.174.821.070         | 97.356.851.513         |
| Trong đó: _ Sắt lò                              | 86.966.163.476         | 87.405.598.159         |
| _ Hóa chất                                      | 5.523.865.705          | 8.595.801.933          |
| _ Vật liệu phụ                                  | 28.105.721             | 20.704.971             |
| _ Xăng dầu                                      | 1.287.818.047          | 678.418.639            |
| _ Phụ tùng                                      | 368.868.121            | 656.327.811            |
| - Công cụ, dụng cụ                              | 206.798.035            | 231.565.956            |
| - Thành phẩm                                    | 11.052.406.847         | 11.594.552.192         |
| - Hàng hóa                                      | 8.638.013.719          | 9.164.370.420          |
| <b>Cộng</b>                                     | <b>123.563.153.957</b> | <b>129.436.063.764</b> |
| <b>4. Chi phí trả trước ngắn hạn</b>            | <b>30/06/2014</b>      | <b>01/01/2014</b>      |
| - Chi phí nhập nguyên liệu                      | 82.688.332             | 50.342.674             |
| - Chi phí trả trước                             | 244.667.699            | 244.667.699            |
| - Chi phí vật tư xuất dùng                      | -                      | -                      |
| <b>Cộng</b>                                     | <b>327.356.031</b>     | <b>295.010.373</b>     |
| <b>5. Tài sản ngắn hạn khác</b>                 | <b>30/06/2014</b>      | <b>01/01/2014</b>      |
| - Tam ứng cho nhân viên                         | 679.263.000            | 456.100.000            |
| - Ký quỹ nhập nguyên vật liệu, máy móc thiết bị | 36.958.000             | 36.958.000             |
| <b>Cộng</b>                                     | <b>716.221.000</b>     | <b>493.058.000</b>     |

6. Tình hình tăng giảm tài sản cố định

6.1 Tình hình tăng giảm tài sản cố định hữu hình

|   | Nhà cửa<br>vật kiến trúc | Máy móc<br>thiết bị | Phương tiện<br>vận tải | Dụng cụ<br>quản lý | Tài sản<br>khác | Cộng            |
|---|--------------------------|---------------------|------------------------|--------------------|-----------------|-----------------|
| <b>Nguyên giá TSCĐ hữu hình</b>   |                          |                     |                        |                    |                 |                 |
| Số dư đầu năm   | 9 591 116 550            | 264 329 208 832     | 5 523 371 503          | 232 320 244        | 267 431 743     | 279 943 448 872 |
| - Mua trong năm   |                          | 501 615 360         |                        | 79 770 000         |                 | 581 385 360     |
| - Đầu tư XDCB hoàn thành  |                          |                     |                        |                    |                 |                 |
| - Tăng khác   |                          |                     |                        |                    |                 |                 |
| - Chuyển sang bất động sản đầu tư   |                          |                     |                        |                    |                 |                 |
| - Thanh lý, nhượng bán  |                          |                     |                        |                    |                 |                 |
| - Giảm khác   |                          |                     |                        |                    |                 |                 |
| Số dư cuối năm  | 9 591 116 550            | 264 830 824 192     | 5 523 371 503          | 312 090 244        | 267 431 743     | 280 524 834 232 |
| <b>Giá trị hao mòn lũy kế</b>   |                          |                     |                        |                    |                 |                 |
| Số đầu năm  | 8 706 422 028            | 148 065 013 801     | 3 015 873 221          | 202 820 244        | 267 431 743     | 160 257 561 037 |
| - Khấu hao trong năm  | 61 049 772               | 8 988 809 802       | 272 883 936            | 5 899 998          |                 | 9 328 643 508   |
| - Tăng khác   |                          |                     |                        |                    |                 |                 |
| - Chuyển sang bất động sản đầu tư   |                          |                     |                        |                    |                 |                 |
| - Thanh lý, nhượng bán  |                          |                     |                        |                    |                 |                 |
| - Giảm khác   |                          |                     |                        |                    |                 |                 |
| Số cuối năm   | 8 767 471 800            | 157 053 823 603     | 3 288 757 157          | 208 720 242        | 267 431 743     | 169 586 204 545 |
| <b>Giá trị còn lại của TSCĐ hữu hình</b>  |                          |                     |                        |                    |                 |                 |
| - Tại ngày đầu năm  | 884 694 522              | 116 264 195 031     | 2 507 498 282          | 29 500 000         |                 | 119 685 887 835 |
| - Tại ngày cuối năm   | 823 644 750              | 107 777 000 589     | 2 234 614 346          | 103 370 002        |                 | 110 938 629 687 |
| * Giá trị còn lại cuối năm của TSCĐ hữu hình đã dùng để thế chấp, cầm cố đảm bảo các khoản vay: |                          |                     |                        |                    |                 |                 |
| * Nguyên giá TSCĐ cuối năm đã khấu hao hết nhưng vẫn còn sử dụng:                               | 8 370 121 095            | 86 959 621 012      | 1 930 115 007          | 173 320 244        | 267 431 743     | 97 700 609 101  |
| * Nguyên giá TSCĐ cuối năm chờ thanh lý:  |                          |                     |                        |                    |                 |                 |
| * Các cam kết về việc mua, bán TSCĐ hữu hình có giá trị lớn trong tương lai:                    |                          |                     |                        |                    |                 |                 |
| * Các thay đổi khác về TSCĐ hữu hình:   |                          |                     |                        |                    |                 |                 |

6.2 Tình hình tăng giảm tài sản cố định thuê tài chính

|  | Nhà cửa<br>vật kiến trúc | Máy móc<br>thiết bị | Phương tiện<br>vận tải | Dụng cụ<br>quản lý | Tài sản<br>khác | Cộng          |
|--|--------------------------|---------------------|------------------------|--------------------|-----------------|---------------|
| <b>Nguyên giá TSCĐ thuê tài chính</b>          |                          |                     |                        |                    |                 |               |
| Số dư đầu năm                                  |                          |                     |                        |                    |                 |               |
| - Thuê tài chính trong năm                     |                          | 2 916 439 794       |                        |                    |                 | 2 916 439 794 |
| - Mua lại TSCĐ thuê tài chính                  |                          |                     |                        |                    |                 |               |
| - Tăng khác                                    |                          |                     |                        |                    |                 |               |
| - Trả lại TSCĐ thuê tài chính                  |                          |                     |                        |                    |                 |               |
| - Giảm khác                                    |                          |                     |                        |                    |                 |               |
| Số dư cuối năm                                 |                          | 2 916 439 794       |                        |                    |                 | 2 916 439 794 |
| <b>Giá trị hao mòn lũy kế</b>                  |                          |                     |                        |                    |                 |               |
| Số đầu năm                                     |                          | 510 376 964         |                        |                    |                 | 510 376 964   |
| - Khấu hao trong năm                           |                          | 145 821 990         |                        |                    |                 | 145 821 990   |
| - Mua lại TSCĐ thuê tài chính                  |                          |                     |                        |                    |                 |               |
| - Tăng khác                                    |                          |                     |                        |                    |                 |               |
| - Trả lại TSCĐ thuê tài chính                  |                          |                     |                        |                    |                 |               |
| - Giảm khác                                    |                          |                     |                        |                    |                 |               |
| Số cuối năm                                    |                          | 656 198 954         |                        |                    |                 | 656 198 954   |
| <b>Giá trị còn lại của TSCĐ thuê tài chính</b> |                          |                     |                        |                    |                 |               |
| - Tại ngày đầu năm                             |                          | 2 406 062 830       |                        |                    |                 | 2 406 062 830 |
| - Tại ngày cuối năm                            |                          | 2 260 240 840       |                        |                    |                 | 2 260 240 840 |

|   | 30/06/2014            | 01/01/2014            |
|---|-----------------------|-----------------------|
| <b>7. Vay và nợ ngắn hạn</b>                          |                       |                       |
| - Vay ngắn hạn BIDV                                   | 34.473.583.106        | 28.559.170.784        |
| - Vay ngắn hạn HSBC                                   | 19.191.873.036        | 33.658.266.347        |
| - Vay ngắn hạn CBCNV                                  | 7.936.784.100         |                       |
| - Vay ngắn hạn ANZ                                    |                       |                       |
| - Nợ dài hạn đến hạn trả                              | 6.830.810.407         | 6.728.845.702         |
| <b>Cộng</b>   | <b>68.433.050.649</b> | <b>68.946.282.833</b> |
| <b>8. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước</b>         |                       |                       |
| - Thuế giá trị gia tăng                               | 1.231.930.085         | 360.740.375           |
| - Thuế thu nhập doanh nghiệp                          | 954.116.974           | 2.687.696.334         |
| - Thuế thu nhập cá nhân                               | 255.305.015           | 215.389.682           |
| - Các khoản phải nộp khác                             | 20.000                | 659.125.650           |
| <b>Cộng</b>   | <b>2.441.372.074</b>  | <b>3.922.952.041</b>  |
| <b>9. Chi phí phải trả</b>                            |                       |                       |
| - Hoa hồng phải trả                                   | 71.581.335            | 966.021.877           |
| - Trích trước chi phí lãi vay                         | 301.918.238           | 300.755.533           |
| - Chi phí khác  |                       | 66.096.250            |
| <b>Cộng</b>   | <b>373.499.573</b>    | <b>1.332.873.660</b>  |
| <b>10. Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác</b> |                       |                       |
| - Kinh phí công đoàn                                  | 157.491.696           | 37.068.066            |
| - Bảo hiểm xã hội                                     | 31.832.909            |                       |
| - Bảo hiểm y tế                                       |                       |                       |
| - Các khoản phải trả, phải nộp khác                   | 19.397.123.485        | 16.831.419.627        |
| <b>Cộng</b>   | <b>19.586.448.090</b> | <b>16.868.487.693</b> |
| <b>11. Vay và nợ dài hạn</b>                          |                       |                       |
| a - Vay dài hạn                                       | 14.638.290.061        | 17.905.622.770        |
| - Vay ngân hàng                                       | 14.638.290.061        | 17.905.622.770        |
| b - Nợ dài hạn  | 559.447.301           | 931.782.244           |
| - Thuế tài chính                                      | 559.447.301           | 931.782.244           |
| - Nợ dài hạn khác                                     |                       |                       |
| <b>Cộng</b>   | <b>15.197.737.362</b> | <b>18.837.405.014</b> |



12a - Tình hình tăng giảm vốn chủ sở hữu và các quỹ :

|                                | Vốn đầu tư của<br>chủ sở hữu<br>VND | Thặng dư vốn<br>cổ phần<br>VND | Cổ phiếu<br>quỹ<br>VND | Quỹ đầu tư<br>phát triển<br>VND | Quỹ dự phòng<br>tài chính<br>VND | Lợi nhuận chưa<br>phân phối<br>VND | CỘNG<br>VND            |
|--------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------|------------------------|---------------------------------|----------------------------------|------------------------------------|------------------------|
| <b>NĂM TRƯỚC :</b>             |                                     |                                |                        |                                 |                                  |                                    |                        |
| <b>Số dư 01/01/2013</b>        | 103.395.200.000                     | 24.080.701.449                 | (317.124.000)          | 12.753.605.949                  | 6.659.948.434                    | 12.476.433.383                     | 159.028.765.215        |
| Lợi nhuận trong kỳ             |                                     |                                |                        |                                 |                                  | 23.460.720.532                     | 23.460.720.532         |
| Phân phối lợi nhuận            |                                     |                                |                        | 1.006.168.856                   | 1.036.853.589                    | (2.042.822.445)                    | -                      |
| Trích quỹ khen thưởng phúc lợi |                                     |                                |                        |                                 |                                  | (2.176.972.538)                    | (2.176.972.538)        |
| Chia cổ tức năm 2012           |                                     |                                |                        |                                 |                                  | (8.256.638.400)                    | (8.256.638.400)        |
| Tạm ứng cổ tức năm 2013        |                                     |                                |                        |                                 |                                  | (8.256.638.400)                    | (8.256.638.400)        |
| <b>Số dư 31/12/2013</b>        | <b>103.395.200.000</b>              | <b>24.080.701.449</b>          | <b>(317.124.000)</b>   | <b>13.739.774.805</b>           | <b>7.696.602.023</b>             | <b>15.204.082.132</b>              | <b>163.799.236.409</b> |
| <b>KỶ NÀY :</b>                |                                     |                                |                        |                                 |                                  |                                    |                        |
| <b>Số dư 01/01/2014</b>        | 103.395.200.000                     | 24.080.701.449                 | (317.124.000)          | 13.739.774.805                  | 7.696.602.023                    | 15.204.082.132                     | 163.799.236.409        |
| Phát hành thêm cổ phiếu        |                                     |                                |                        |                                 |                                  |                                    |                        |
| Lợi nhuận trong kỳ             |                                     |                                |                        |                                 |                                  | 8.156.646.149                      | 8.156.646.149          |
| Mua lại cổ phiếu quỹ           |                                     |                                |                        |                                 |                                  |                                    |                        |
| Phân phối lợi nhuận            |                                     |                                |                        | 1.809.533.643                   | 1.173.036.027                    | (2.982.569.670)                    | -                      |
| Trích quỹ khen thưởng phúc lợi |                                     |                                |                        |                                 |                                  | (2.463.570.851)                    | (2.463.570.851)        |
| Quỹ khuyến mãi khách hàng      |                                     |                                |                        |                                 |                                  | (469.214.411)                      | (469.214.411)          |
| Chia cổ tức năm 2012           |                                     |                                |                        |                                 |                                  |                                    |                        |
| Cổ tức năm 2013 - đợt 2        |                                     |                                |                        |                                 |                                  | (9.288.718.200)                    | (9.288.718.200)        |
| <b>Số dư 30/06/2014</b>        | <b>103.395.200.000</b>              | <b>24.080.701.449</b>          | <b>(317.124.000)</b>   | <b>15.549.308.448</b>           | <b>8.869.638.050</b>             | <b>8.156.646.149</b>               | <b>159.734.570.096</b> |

b - Chi tiết vốn đầu tư của chủ sở hữu

|                                  | 30/06/2014             | 01/01/2014             |
|----------------------------------|------------------------|------------------------|
| - Vốn góp của Nhà nước           | 41.245.880.000         | 41.245.880.000         |
| - Vốn góp của các đối tượng khác | 62.149.320.000         | 62.149.320.000         |
| <b>Cộng</b>                      | <b>103.395.200.000</b> | <b>103.395.200.000</b> |

c - Các giao dịch về vốn với các chủ sở hữu và phân phối cổ tức, chia lợi nhuận

|                                | Từ 01/01/2014<br>đến 30/06/2014 | Năm 2013        |
|--------------------------------|---------------------------------|-----------------|
| - Vốn đầu tư của chủ sở hữu    |                                 |                 |
| + Vốn góp đầu năm              | 103.395.200.000                 | 103.395.200.000 |
| + Vốn góp tăng trong năm       | -                               | -               |
| + Vốn góp giảm trong năm       | -                               | -               |
| + Vốn góp cuối năm             | 103.395.200.000                 | 103.395.200.000 |
| - Cổ tức đã trả cho chủ sở hữu | 8.782.239.500                   | 16.415.238.800  |

d - Cổ phiếu

|  | Từ 01/01/2014<br>đến 30/06/2014 | Năm 2013    |
|--|---------------------------------|-------------|
| - Số lượng cổ phiếu được phép phát hành    | 10.339.520                      | 10.339.520  |
| - Số lượng cổ phiếu đã phát hành trong năm | 10.339.520                      | 10.339.520  |
| - Số lượng cổ phiếu được mua lại           | 18.722                          | 18.722      |
| - Số lượng cổ phiếu đang lưu hành          | 10.320.798                      | 10.320.798  |
| - Mệnh giá cổ phiếu đang lưu hành          | 10.000 đồng                     | 10.000 đồng |

|   |   |   |
|---|---|---|
| <b>13. Doanh thu thuần bán hàng và cung cấp dịch vụ</b>   | <b>Từ 01/01/2014<br/>đến 30/06/2014</b> | <b>Từ 01/01/2013<br/>đến 30/06/2013</b> |
| Trong đó:   |   |   |
| - Doanh thu hoạt động sản xuất kinh doanh                 | 162.229.661.104                         | 168.122.365.520                         |
| - Doanh thu kinh doanh khác                               | 6.622.021.300                           | 8.363.542.776                           |
| - Doanh thu cho thuê nhà xưởng                            | -                                       | 134.023.500                             |
| <b>Cộng</b>   | <b>168.851.682.404</b>                  | <b>176.619.931.796</b>                  |
| <br>  |   |   |
| <b>14. Giá vốn hàng bán</b>                               | <b>Từ 01/01/2014<br/>đến 30/06/2014</b> | <b>Từ 01/01/2013<br/>đến 30/06/2013</b> |
| - Doanh thu hoạt động sản xuất kinh doanh                 | 137.155.728.885                         | 137.386.025.940                         |
| - Doanh thu kinh doanh khác                               | 6.622.021.300                           | 8.363.542.776                           |
| <b>Cộng</b>   | <b>143.777.750.185</b>                  | <b>145.749.568.716</b>                  |
| <br>  |   |   |
| <b>15. Doanh thu hoạt động tài chính</b>                  | <b>Từ 01/01/2014<br/>đến 30/06/2014</b> | <b>Từ 01/01/2013<br/>đến 30/06/2013</b> |
| - Lãi tiền gửi, tiền cho vay                              | 15.736.098                              | 395.418.768                             |
| - Lãi chênh lệch tỷ giá                                   | 1.916.747                               | 14.324.981                              |
| - Doanh thu hoạt động tài chính khác                      | 53.332.800                              | 53.332.800                              |
| - Hoàn nhập dự phòng đầu tư tài chính                     | -                                       | -                                       |
| <b>Cộng</b>   | <b>70.985.645</b>                       | <b>463.076.549</b>                      |
| <br>  |   |   |
| <b>16. Chi phí tài chính</b>                              | <b>Từ 01/01/2014<br/>đến 30/06/2014</b> | <b>Từ 01/01/2013<br/>đến 30/06/2013</b> |
| - Chi phí lãi tiền vay                                    | 3.841.145.820                           | 2.892.950.173                           |
| - Lỗ chênh lệch tỷ giá                                    | 296.517.104                             | 239.144.226                             |
| - Lỗ chênh lệch tỷ giá chưa thực hiện                     | -                                       | 313.559.492                             |
| - Chi phí tài chính do dự phòng giảm giá đầu tư tài chính | -                                       | (193.331.400)                           |
| <b>Cộng</b>   | <b>4.137.662.924</b>                    | <b>3.252.322.491</b>                    |

| <b>17. Chi phí bán hàng</b>              | <b>Từ 01/01/2014<br/>đến 30/06/2014</b> | <b>Từ 01/01/2013<br/>đến 30/06/2013</b> |
|--|---|---|
| - Khấu hao tài sản                       | 144.535.488                             | 107.363.754                             |
| - Vật liệu bao bì                        | 2.970.997.000                           | 2.723.572.234                           |
| - Nhiên liệu                             | 592.656.119                             | 547.105.666                             |
| - Chi phí hoa hồng                       | 500.909.263                             | 714.882.390                             |
| - Chi phí vận chuyển                     | 1.011.284.186                           | 760.619.873                             |
| - Chi phí khác                           | 125.667.848                             | 146.791.274                             |
| <b>Cộng</b>                              | <b>5.346.049.904</b>                    | <b>5.000.335.191</b>                    |
| <br>                                     |   |   |
| <b>18. Chi phí quản lý doanh nghiệp</b>  | <b>Từ 01/01/2014<br/>đến 30/06/2014</b> | <b>Từ 01/01/2013<br/>đến 30/06/2013</b> |
| - Chi phí nhân viên quản lý              | 3.249.814.426                           | 2.542.312.804                           |
| - Chi phí vật dụng văn phòng             | 233.033.746                             | 162.638.868                             |
| - Khấu hao tài sản                       | 28.741.634                              | 30.298.002                              |
| - Tiền thuê đất                          | 440.963.439                             | 642.574.380                             |
| - Thuế môn bài                           | 3.000.000                               | 3.000.000                               |
| - Hoàn nhập dự phòng nợ phải thu khó đòi | (180.297.921)                           | -                                       |
| - Dự phòng đầu tư tài chính              | 6.666.600                               | -                                       |
| - Chi phí dịch vụ mua ngoài              | 593.695.765                             | 369.374.844                             |
| - Chi phí khác                           | 1.123.821.965                           | 728.538.143                             |
| <b>Cộng</b>                              | <b>5.499.439.654</b>                    | <b>4.478.737.041</b>                    |
| <br>                                     |   |   |
| <b>19. Thu nhập khác</b>                 | <b>Từ 01/01/2014<br/>đến 30/06/2014</b> | <b>Từ 01/01/2013<br/>đến 30/06/2013</b> |
| - Thu về nhượng bán, thanh lý TSCĐ       | -                                       | 200.000.000                             |
| - Thu bồi thường                         | 189.765.000                             | -                                       |
| - Thu nhập khác                          | 105.708.271                             | 27.312.563                              |
| <b>Cộng</b>                              | <b>295.473.271</b>                      | <b>227.312.563</b>                      |
| <br>                                     |   |   |
| <b>20. Chi phí khác</b>                  | <b>Từ 01/01/2014<br/>đến 30/06/2014</b> | <b>Từ 01/01/2013<br/>đến 30/06/2013</b> |
| - Chi phí về nhượng bán, thanh lý TSCĐ   | -                                       | -                                       |
| - Chi bồi thường                         | -                                       | 26.339.041                              |
| - Chi phí khác                           | -                                       | -                                       |
| <b>Cộng</b>                              | <b>-</b>                                | <b>26.339.041</b>                       |

**21. Báo cáo bộ phận**

Thông tin bộ phận được trình bày theo lĩnh vực kinh doanh và khu vực địa lý. Tuy nhiên do Công ty chỉ có hoạt động sản xuất bao bì bằng kim loại nên báo cáo bộ phận được lập theo khu vực địa lý.

Hoạt động của Công ty được phân bổ trong nước và xuất khẩu.

|                             | Từ 01/01/2014<br>đến 30/06/2014 | Từ 01/01/2013<br>đến 30/06/2013 |
|-----------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| Doanh thu thuần - nội địa   | 167.825.759.613                 | 175.591.278.296                 |
| Doanh thu thuần - xuất khẩu | 1.025.922.791                   | 1.028.653.500                   |
| <b>Cộng</b>                 | <b>168.851.682.404</b>          | <b>176.619.931.796</b>          |

**V. Các thông tin khác**

Thù lao của Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát và Ban Giám đốc

Thù lao của Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát và lương, thưởng trả cho Ban Giám đốc:

|  | Từ 01/01/2014<br>đến 30/06/2014 | Từ 01/01/2013<br>đến 30/06/2013 |
|--|---------------------------------|---------------------------------|
| Thù lao cho các thành viên HĐQT và Ban kiểm soát | 399.800.000                     | 460.000.000                     |
| Lương và thưởng trả cho Ban Giám đốc             | 278.512.538                     | 279.443.077                     |
| <b>Cộng</b>                                      | <b>678.312.538</b>              | <b>739.443.077</b>              |

**Nghiệp vụ và số dư với bên liên quan:**

Các nghiệp vụ chủ yếu với các bên có liên quan như sau:

| Công ty liên quan  | Nội dung nghiệp vụ | Từ 01/01/2014<br>đến 30/06/2014 | Năm 2013      |
|--|--------------------|---------------------------------|---------------|
| Tổng công ty Rau quả Nông sản<br>Công ty TNHH một thành viên | Chia cổ tức        | 3.712.129.200                   | 6.599.340.800 |

Số dư các khoản phải trả với các bên liên có quan như sau:

| Công ty liên quan  | Nội dung nghiệp vụ | 30/06/2013    | 31/12/2013    |
|--|--------------------|---------------|---------------|
| Tổng công ty Rau quả Nông sản<br>Công ty TNHH một thành viên | Cổ tức phải trả    | 3.712.129.200 | 3.299.670.400 |

Ngày 19 tháng 07 năm 2014.

Người lập biểu



NGUYỄN THỊ QUYÊN

Kế toán trưởng



VÕ NGỌC HUỖNH THƯ



NGUYỄN QUÍ